

Комбатанты

Том 2 Глава 1.2: Мошеница, Брачная Охотница

Перевод: kedaxx

Где-то в высоте звездного неба один за другим все еще были слышны оглушительные звуки взрывающегося пороха.

При каждом, сделанном мною выстреле из ружья, то тут то там падал какой-то демон.

- Ора ора, я - служащий Секретного Общества Кисараги, No. 6-сама! А вы пузатая мелочь, в качестве подарка для вашего турне в потустороннюю жизнь, навсегда сохраните мое имя в своей памяти!

- Командир! Я тут подумала, не мог бы ты не говорить таких вещей?! Это делает нас похожими на злоумышленников!

Пока я смеялся и сокрушал врага, Иллюзия Искусственного Боя Роуз, отправляя в полет приближающихся к ней демонов, обратилась ко мне и произнесла эти слова нерешительный голосом.

- Не будь идиоткой. Разве такие вещи существуют во время войны? Победитель всегда прав! Те, кто на стороне правосудия, всегда говорят, что они победят. Другими словами, победители всегда справедливы! Даже если я сделаю что-то плохое, до тех пор, пока я побеждаю, меня продолжают считать честным и справедливым!

- Хорошо, я - идиотка, но даже я знаю, что с такой логикой не все в порядке!

Человек-Тигр-сан возглавлял другую группу, в которую входили все остальные комбатанты, кроме меня. Он отражал атаки Армии Короля Демонов на другом участке фронта.

Группе под моим командованием было приказано позаботиться об одной вражеской компании, которая судя по всему состояла только из элитных демонов.

Нападение группой из пяти человек, намеревающейся справиться с целой компанией, как правило считалось делом безрассудным. Но из всех присутствующих здесь Кисараги я - No. 6-

сан, был старейшим элитным комбатантом и обладал непоколебимой уверенностью в себе.

Поскольку мы с Алис имели доступ к современным технологиям, то пользуясь этим преимуществом, мы обладали перевесом в боевой мощи над Армией Короля Демонов, у которой на вооружении не имелось какого-либо тяжелого вооружения.

Пока перепуганная Роуз наблюдала за мной, как я наугад стрелял из своего оружия и громко смеялся, Сноу с довольным лицом начала приближаться в мою сторону.

- Эй, Но. 6. Вокруг нас все еще слишком много врагов, почему бы тебе не применить свое оружие и уничтожить их всех разом! Я так счастлива, что закончила опробовать свой меч! Давай обсудим эту тему позже, он действительно может перерезать прямо через-----

- Ничего не хочу слышать о каких-то фантазмагориях подобного рода! Но с большим нетерпением жду, когда смогу преследовать Армию Короля Демонов для вас. Хахахахахаха! Кто желает умереть следующим?! Давай выходи се-----

Послышался щелчок, после чего Автоматическая Винтовка перестала работать.

- Хах. Ах, кажется заело, погодите, я требую перерыва.....!

Глядя на то, как я бил по заевшей автоматической винтовке, выражение на лице Сноу окаменело.

- Э-эй, Но. 6. Нас начинают окружать! П-п-поторопись!! Давай же, быстрее!

- Идиотка, не торопи меня! И перестань трясти меня за руку, это только занимает еще больше времени! Где Гримм?! В таких ситуациях Гримм может оказаться полезной как никогда!

Гримм - Архиепископ, поклоняющийся Богу Бедствий по имени Зеналит.

Поскольку поклонница Бога Бедствия обладала уникальным ночным образом жизни, то в дневное время она практически не передвигалась, но зато была крайне полезна в ситуациях, когда речь шла об уничтожении большого количества врага.

- Если это для остановки вражеской атаки, если был она только ...

Когда я повернулся вокруг себя, пытаюсь вытащить застрявший патрон, то увидел, что Гримм спала на своей инвалидной коляске с раскрытым ртом из которого текла слюна.

- Она уснула сразу же после того, как началось сражение.

- Да оставь ты эту бесполезную девчонку в покое!

Пока я выкрикивал эти слова Роуз, летающий ящур-демон начал приближаться в мою сторону.

И когда я подумал, что уже настал тот самый момент, когда он долетел до меня, меня ударило взрывной волной от ружейного выстрела с боку, после чего я вскрикнул и замер на месте.

- Я живой, Алис! Иногда ты действительно можешь сделать необыкновенные вещи!

- А все, потому что я - высокопроизводительная, девушка-красавица Алис, няя. Ну все, об этом хватит. Посмотри вперед. Они продолжают наступать.

Как будто бы ожидая услышать эти слова от Алис, я вдруг увидел перед собой приближающуюся свору демонов.

Послав ранее приготовленное сообщение по своему терминалу в штаб-квартиру Кисараги, я выстрелил из своей автоматической винтовки.

Как только боевой дух наступающих демонов дрогнул, я схватил то, что было прислано из штаб-квартиры Кисараги и бросил это прямо в гущу врага.

- Да накроет вас страх, мелочь пузатая! Смотрите и созерцайте силу технологии!

Граната с веществом повышенной взрывоопасности была брошена в гущу демонов. Пока мы пригнулись, чтобы укрыться, граната уничтожила их всех----- !

Глава 1.3

Когда мы вернулись в город, жители встретили нас радостными возгласами и овациями.

- Вы отлично справились со своей работой, Человек в Черном!

- Вы такой замечательный, Человек в Черном! Так здорово!

- Командир Сноу, благодарю вас за отличную службу!

- Человек-Молния! Расстегни свою молнию!

Когда они говорили 'Человек в Черном', то они обращались к классному мне, одетому в боевой костюм, изготовленного в Кисараги.

В силу того, что в последнее время одну за другой мы одерживали множество побед, то к нам относились с большим почтением и уважением.....

- Ты негодный мальчишка! Сегодня ты так легко не отделаешься! Я обещаю, что засуну в твою зад*ицу ментос и колу1!!

- Увааааааахх---! Только потому, что я сказал, что ты не ведешь себя как должны вести нормальные взрослые люди, Человек-Молния! Кто-нибудь! Помогите-----!

Как только я начал гоняться за негодным мальчишкой, обзвавшего меня Человек-Молния, солдаты, пришедшие нас встречать, растерялись и остановили меня.

- Комбатант No. 6-сама, я прошу прощения, что сообщая вам об этом в тот самый момент, когда вы находитесь в рассерженном состоянии, но Тиррис-сама уполномочила меня передать вам одно сообщение. Она просила передать вам, что будет ждать вашего визита после того, как вы отдохнете после сегодняшнего сражения. А мальчика мы сами накажем, поэтому пожалуйста, на сегодня..... No. 6-сама. N-No. 6! Вы не можете так жестоко поступать с маленьким мальчиком!

----- После прибытия на эту планету мы стали завсегдатаями в пригородном баре.

- За сегодняшнюю блестящую победу! Ура!

□□□Ура! □□□

Закончив сегодняшнюю битву, мы сразу же пришли сюда, чтобы выпить после получения нашей награды.

-Кийаааааа! Самое лучшее место после работы! Эй, сегодня плачу я, так что ребята, навались!

- Хэй, Но. 6. Прежде чем покупать людям выпивку, сначала верни мне мои деньги, которые ты одолжил у меня раньше.

По какой-то причине Алис следовала с нами в бар, хотя она не могла пить или есть. И сразу же решила произнести какую-то гадость.

- Командир, спасибо! Мне так нравится, когда вы покупаете мне еду, Командир! К тому же вы мне очень нравитесь!

- Да, это правда. Не то что бы мне не нравилось, когда ты проявляешь свою щедрость! Но поскольку ты не осторожен с деньгами, то я вынуждена вычистить очки из твоей кандидатуры потенциального мужа!

- Ха-ха, перестаньте, как бы не перехвалили. Если будете продолжать в том же роде, то мне придется угостить вас в день нашей полочки еще раз!

- Неужели ты действительно принимаешь слова этих двоих за комплименты.....?

Отпив из своего бокала, Сноу пробормотал себе под нос, так будто бы она устала от всех этих разговоров.

- Да, кстати. Это весьма необычно, Алис, что ты пришла вместе с нами в бар, так как ты не способна даже есть. Возможно, ты получила функцию приема пищи от Лиллит-сама?

- Ты.....После того, как Сноу обнаружила, что мы оказались шпионами, то под конец нам не удалось держать наши цели и намерения в тайне. Но, так как вы были довольно глупы, то думаю, чтобы узнать об этом вам потребовалось бы еще много времени.....

В настоящий момент наше положение, занимаемое в этой нации, довольно странное.

Я - иностранный наемник и в то же время являюсь командиром, возглавляющим отряд в этой нации. И я в какой-то мере также являюсь связующим звеном между этой нацией и Секретный Обществом Кисараги.

И каким-то невероятным образом несмотря на то, что Сноу была восстановлена в качестве Командира Королевской Гвардии, она все еще являлась частью моего отряда.

По ее собственным словам, она поведала мне, что была приставлена ко мне для наблюдения, и сообщая об этом на ее лице присутствовало торжественное выражение. Но все это я расценивал только как прикрытие, пытаюсь скрыть свою собственную проблематичную личность.

Я уже сообщил им, что мы с Алис были пришельцами с другой планеты.

Когда я впервые рассказал им про это, то они посмотрели на меня, как будто бы смотрели на идиота. Но теперь, кажется, они считают, что я какой-то волшебник, явившийся из другого мира.

- Прибытие сюда было продиктовано частью нашего исследования этой планеты. В силу того, что еда, которая обычно потреблялась проживающими на этой планете существ, могла оказаться совершенно ядовитой для землян. Кто-нибудь из вас хотя бы имеет хоть малейшее представление о том, чье мясо вам подают на стол?

Я моментально пришел в себя и внимательно посмотрел на тарелку перед собой.....

- Хэй, старик! Каждый день вы подаете мне совершенно другой сорт мяса.....А можно спросить, что это за мясо, которое вы принесли мне только что?

- Что? Ты ел и даже не знал, что это было? В сегодняшнем меню у нас блюда из мяса орка. Из-за продолжительных и затяжных боев с Армией Короля Демонов, мясо орка упало в цене.

Как только я услышал, что хозяин бара заговорил, я сразу же резко отодвинул тарелку от себя.

- Командир, что-то не так? Если вы не хотите, то можно я съем, хорошо?

- Припоминаю, кажется, ты была категорически против поглощения кузнечиков, но как я вижу, ты не оказываешь подобного сопротивления, когда речь идет о мясе орка..... Ты же в курсе, что это мясо орка, не так ли? Те самые, с которыми мы все время ведем сражение.....Они могут общаться при помощи человеческой речи, но в основном они все еще похожи на двуногих свиней?

Хотя мне тоже приходилось и не раз есть немало чего отвратительного ради того, чтобы выжить, но как бы мне ни было плохо, я ни за что не соглашусь есть разумную форму жизни, умеющей общаться при помощи языка.

Пока Алис все еще с огромным интересом рассматривала стоящую перед ней тарелку с мясом, Сноу хмыкнула и расхохоталась.

- У такого как ты, кто привык к постоянному блефу, когда дело доходит до еды оказался очень деликатный желудок. Из-за большого количества пустыней в этой стране образовалась нехватка пресной воды, что в свою очередь повлияло на то, что овощи здесь стали выращиваться только в совсем небольших количествах. Но когда речь идет о мясе, то его можно встретить чуть ли не повсюду. Если ты будешь слишком привередлив к пище, то это может подвергнуть твою жизнь опасности. Вот возьми, я дам тебе немного Супопочи и Ядовитого Мародера.

- Прекрати сейчас же! Перестань пытаться заставить есть меня что-то странное! Только слыша название второго блюда заставляет меня думать, что я подвергаюсь какой-то опасности!

Пока я пытался отвергнуть блюдо, которое Сноу заставляла меня съесть, Алис неожиданно открыла свой рот.

- Хэй, ребята, вы же завтра оба выходные, не так ли? Я обещаю компенсацию, и если у вас нет каких-то намеченных планов, то не могли бы вы помочь мне в одном деле?

- Ну вообще то я не против, но ты же знаешь, что этот Но. 6-сама заломил немислимую цену за свой наем?

-Это некоторым образом имеет отношение к вашим обязанностям.

Алис произнесла так будто она услышала какую-то нелепость.

Роуз повернулась в ее сторону и казалось выглядела виноватой.

- Прощу прощения. Гримм сказала оставить на завтра открытым, потому что есть одно очень важное дело.....

- Мгм. Завтра состоится ежемесячное собрание Зеналита. Ребята, если вы не против, то не желаете ли прийти и поприсутствовать? Хотя прозвучало слово собрание, но вообще нас только двое, Роуз и я сама.

- И что же там будет? Мне уже хочется пойти и посмотреть.

Как только у меня появился мало-мальский интерес к этому делу, как Роуз подняла свою голову, как будто бы это было первый раз, когда она слышала об этом.

- Что-то я не припомню, что бы упоминалось о чем-то подобном?! Ты сказала, что это будет похоже на чайную вечеринку, на которой я буду приятно проводить время и слушать слова благодарности!

- Говорить о Зеналит-сама - это очень интересно и достойно благодарности! Чай тоже будет, так что лучше приходи! За это я уже купила тебе обед! Ты не можешь заявлять, что передумала приходить, слышишь?! Тем более, что ты одна из приверженцев Зеналит-сама.

- Что-то я не припомню, когда это я к этому присоединилась?! Командир тоже дал мне значок какой-то странной организации! Обращаюсь ко всем! Перестаньте вовлекать меня в какие-то странные дела!

Косо глянув на устроившую шумиху Роуз, выражение на лице Сноу просветлело.

- Сколько будет заплачено? Для того, чтобы выплатить долг за мой меч, пожалуйста доверь это дело мне! Итак, что я должна буду делать?!

Сноу приблизила свое лицо очень близко к лицу Алис, которая в свою очередь раздражительно ее оттолкнула.

- Содержание этой работы требует проведение расследования вот этого.

Произнося эти слова, она указала на тарелку Сноу.

[приметки переводчика с японского: если вы не знаете как ментос (мята)&Кола реагируют, посмотрите ролик на youtube: Mentos-Coke Interaction:
<https://www.youtube.com/watch?reload=9&v=397EC9MfYfI&feature=youtu.be&t=15s>]

<http://tl.rulate.ru/book/16935/407945>